



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Dzos Volants**

**JNR**

**CLUB 2 Léchelles Coyotes**

**JNR**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **23.01.2017**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:41** Match Number / Index **CJ102**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori **29**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur **16706 GRANDGIRARD Diane**

Official scorer  
Marqueur **16707 ROULIN Vanessa**

Referee 1  
Arbitre 1 **2774 BIELMANN Steve**

Referee 2  
Arbitre 2 **2034 POCHON Christian**

Tech. Director  
Directeur tech.

**1 Dzos Volants**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
47	C	VILLADONIGA Pablo	3028	03:57	7		1					05:11	47	2	07:11	B1
98	A	SAVARY Hugo	3344	29:21	26		2					24:51	20	2	26:36	C1
33	G	AEBISCHER Samuel	2940	32:22	27	X	4	3				29:38	10	2	31:38	C1
39	G	GUISOLAN Axel	3132	38:05	20		33	4				42:59	20	2	44:02	E
27		MARMY Denilson	2939	44:31	27		4	5				59:36	20	2	60:00	A
26		CLÉMENT Nathan	9139													
4		MARCHAND Nathan	3963													
10		GIVEL Guillaume	3164													
7		CHASSOT Fabian	3031													
20		FISCHER Blaise	2640													

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature **2617**

**2 Léchelles Coyotes**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15	C	BALTISBERGER Mathis	3225	26:36	9	21	1					36:07	21	2	38:05	L
87	A	DE GOTTRAU Florent	3075	37:50	11	98	2					59:36	51	2	60:00	D
1	G	PITTET Jérémy	9018	44:02	98	87	3									
69	G	VADI Emmanuel	4000													
9		PAGE Léo	4001													
51		TINGUELY Yoann	3024													
71		CUDRÉ Nathan	3702													
8		BOSCHUNG Chris	9020													
21		GREMAUD Basile	3700													
98		MICHEL Frédéric	3227													
11		COTTIER Alexis	3558													
89		ROSSY Gaëtan	3680													

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature **3021**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Dzos Volants</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**TOTAL 3**

TIME OUT **X**

**TOTAL 4 min**

TIME OUT **X**